

'The 3rd year of the reign and consulship of our most godly and pious sovereign Flavius Justinus, eternal Augustus and Imperator, Mesore 2, 1st indiction. To Flavia Euphemia, the honourable daughter of Musaeus of honoured memory, landholder at this illustrious city of Oxyrhynchus, through you, Flavius Anastasius, her noble agent, and you, Jeremias, her admirable collector, Aurelius Stephanus, baker, son of Heraclammon and Nonna, of the said city, greeting. I undertake of my own free will to lease from the first day of the month Thoth of the coming D.V. second indiction, from your honour's property out of a house facing south situated in this city in the quarter of St. Euphemia, a complete room on the ground floor also facing south with all appurtenances and the rights attaching to all the house, and I will pay annually as rent for this ten carats of current coinage, total 10 carats current, which rent I will pay every year in half-yearly instalments of half the sum, and whenever you wish I will surrender my possession of the room just as I received it. This lease, of which one copy has been made, is valid, and in answer to the question I have given my consent.' Signature of Stephanus written for him by the scribe John, signature of John, and title on the verso.

1-6. Cf. 199 = P. Brit. Mus. 778, which is dated on Mesore 4 of the same year. In l. 3 of that papyrus the 2nd indiction is specified, and since in 1038 the 1st indiction was still current (cf. also ll. 18-19 τῆς σὺν θεῷ δευτέρας ἰνδ(ακτίωνος)) it is evident that, as Kenyon suggests, a change of indiction-year was just taking place when 199 was written, and probably l. 3 there should be read ἰνδ(ακτίωνος) α ἀρχ(ῆς) β. The month of Mesore is unusually late in the year for the commencement of an indiction, though cf. P. Grenf. 100. 4.

9. γεουχοῦσ(ῆ): cf. 133. 5, &c. γεουχ[ο]ῦσ(ῆ) looks probable in P. Strassb. 40. 7.

13. ἐνοικολόγου = ἐνοικολόγου (e.g. B. G. U. 3. 7); cf. 1043. 1, P. Strassb. 15. 1, and the analogous ἐποίκου, &c., for ἐποίκου, e.g. P. Goodsp. 15. 3.

20. νεοῦσις: cf. P. Brit. Mus. 1023. 12 κα[τ]ῶστος . . . νε[ψ]ουσις εἰς βορρά. ἀνεωγμένους εἰς and βλέπων εἰς are similarly used, e.g. P. Brit. Mus. 113. 6 (α) 14. (β) 20.

31. ὁπόταν βουληθείς: this misuse of the optative is common at this period.

32. The reading at the beginning of this line is rather uncertain. The formation of the first letter suggests γ rather than τ, but γῆν is inappropriate here. τῆν must be followed by a substantive meaning 'possession' or something of the sort, and it ends either in -νομήν or, conceivably, in -νομιαν. There seems, however, to be no suitable compound, and hence the choice lies between τὴν ἐμὴν (ν)ομήν with a lipography of ν or simply τὴν νομήν with a dittography of ομη. For νομή cf. e.g. P. Tebt. 286. 7 νομή ἀδικος = iniusta possessio, and the fifth-century contract of sale published by de Ricci in Wessely's *Stud. z. Paläogr.* i. p. 7. 18-19 ἡμίσιους μέρους οἰκίας . . . οὗ τὴν νομήν . . . ἐντεῦθεν σοι παραδέδωκα.

37. Ioannu was most likely followed by *clithoe*, but this is not easily reconciled with the strokes that remain.

1039. CONTRACT OF DEPOSIT.

33.2 x 10.6 cm.

A.D. 210.

Acknowledgement of a deposit (παράθηκη) of 600 drachmae repayable on demand; cf. e.g. P. Tebt. 387, P. Brit. Mus. 943, B. G. U. 729. The name of the emperor Geta has been deleted in the date formula, as in 54, 56 and elsewhere.

- Ἄπολλώνιος Σαραπίωνος [τοῦ Σαρα-
πίωνος μητρὸς Σινθεῦτος ἀπ' Ὀξύ-
ρύγχων πόλεως Θέωνι Κ. [.
τοῦ καὶ Χαιρήμονος μητρὸς Ἀπί[ας ἀπὸ
5 τῆς αὐτῆς πόλεως χαίρειν. [ὁμολο-
γῶ ἐσχηκέναι παρὰ σοῦ διὰ χ[εῖρὸς
ἐν παραθέσει ἀργυρίου Σεβαστοῦ
νομίσματος δραχμὰς ἑξακ[οσίας,
ἄσπερ ὀπηνίκα ἐὰν αἰρῆ ἀποκα-
10 ταστήσω σοι ἄνευ πάσης ὑπερβέ-
σεως [καὶ] εὐρησολογ[ίας], εἰ δὲ μή,
ἐκτείσι[ω σοι κατὰ τὸν τῶν παρ[α-
θηκῶ[ν νόμον,] γεινομένης [σοι
τῆς προ[αξί[εως] ἕκ τε ἐμοῦ καὶ [ἐκ
15 τῶν ὑπαρχόντων μοι πάντα]ν.
κύρια τη τῆς παραθήκης γράμ-
ματα δισσὰ γραφέντα ὑπ' ἐμοῦ
τοῦ Ἀπολλωνίου πανταχῆ ἐπιφ[ε-
ρόμενα καὶ παντὶ τῶ ὑπὲρ σοῦ
20 ἐπιφέροντι. (ἔτους) ιθ' Αὐτοκρατόρων
Καισάρων Λουκίου Σεπτιμίου Σεουή[ρου
Περτίνακος Ἀραβ[ι]κοῦ Ἀδιαβην[ικοῦ
Παρθικοῦ Βρεταννικοῦ Μεγίστου
καὶ Μάρκου Ἀνρηλίου Ἀντωνίνου
25 [[καὶ Πουβλίου Σεπτιμίου Γέτα]]
Βρεταννικῶν Μεγίστων Εὐσεβῶν
Σεβαστῶν Φαῶφι ιγ.

11. 1. εὐρησιλογίας.

16. 1. τὴ for τη.

‘Apollonius son of Sarapion son of Sarapion, his mother being Sintheus, of the city of Oxyrhynchus, to Theon son of C . . . also called Chaeremon, his mother being Apia, of the said city, greeting. I acknowledge the receipt from you from hand to hand on deposit of 600 silver drachmae of the imperial coinage, which I will restore to you whenever you choose without any delay or excuse, otherwise I will forfeit them to you in accordance with the law of deposits, and you shall have the right of execution upon me and upon all my property. This deed of deposit, written by me, Apollonius, in duplicate is valid whenever produced and whosoever produces it on your behalf.’ Date.

4. Ἀπίσας: cf. 76. 2, 249. 3, 1046. 8.

7. ἐν παρασίσει: so P. Brit. Mus. 943. 5, P. Flor. 31. 4, P. Strassb. 54. 4. παρασίση is the commoner term in this sense.

1040. LOAN OF WHEAT.

31.3 X 20 cm.

A. D. 225.

An acknowledgement of a loan of four artabae of wheat, to be repaid with an addition (*διάφορον*) of one-half. This addition is to be regarded simply as interest for the accommodation, as in P. Flor. 54, where government loans of seed are to be repaid *μετὰ τῆς ἡμολίας*: cf. 1042. 28, where *διάφορον* practically means interest. In P. Tebt. 110 and P. Amb. 147 the *ἡμολία* should probably be similarly explained rather than as fines incurred in connexion with previous transactions. The deed is written out in duplicate (*δισσὰ γραφέντα* l. 31) on a single sheet, in two columns, of which the second, being the better preserved, is printed; cf. 988.

Col. ii.

Ἀρήλιου Πεκῦσις Πανσειριος μη-
 τρὸς Σοήριος καὶ ὁ τούτου υἱὸς Πετε-
 ροῦφις μητρὸς Σινθεύτος ἀμφό-
 τεροι ἀπ' Ὀξυρύγχων πόλεως Ἀρηλίω
 5 Θέωνι Διδύμου ἀπὸ τῆς αὐτῆς πό-
 λεως χαίρειν. ὁμολογοῦμεν ἀμφο-
 τέροι {s} ἐξ ἴσου ἐσχηγέναι καὶ παρα-
 μεμετρήσθαι παρὰ σοῦ πυροῦ γενή-
 ματος τοῦ διελθόντος δ' (ἔτους) ἀρτάβας
 10 τέσσαρας ἐπὶ διαφόρῳ ἡμολίας,
 ὡς εἶναι ἐπὶ τὸ αὐτὸ πυροῦ σὺν δια-
 φόρῳ ἀρτάβας ἕξ, ἅσπερ ἀποδώ-
 σω σοι ἐξ ἀλληλεγγύης τῷ Παῦνι
 μηνὶ ἐφ' ἄλω κόμης Τερίθως
 15^a [πυ]ρ[ὸ]ν νέον καθαρὸν ἄδολον ἄβω-
 [λον] ἄκριθον καικοσκευμένον